

年少者が楽しみながら学べる日本語学習ウェブサイト —日本語学習と異文化理解の支援を目指して—

国際交流基金関西国際センター 石井 容子
国際交流基金関西国際センター 伊藤 秀明

1. 実践の背景


海外の
日本語学習者や教師

もっと生の日本語に触れたい
もっと楽しんで自由に勉強したい
初級でも使える
異文化理解の素材が欲しい etc....

世界中の日本語学習者(5000名以上)へのアンケートをもとに12トピックを決定

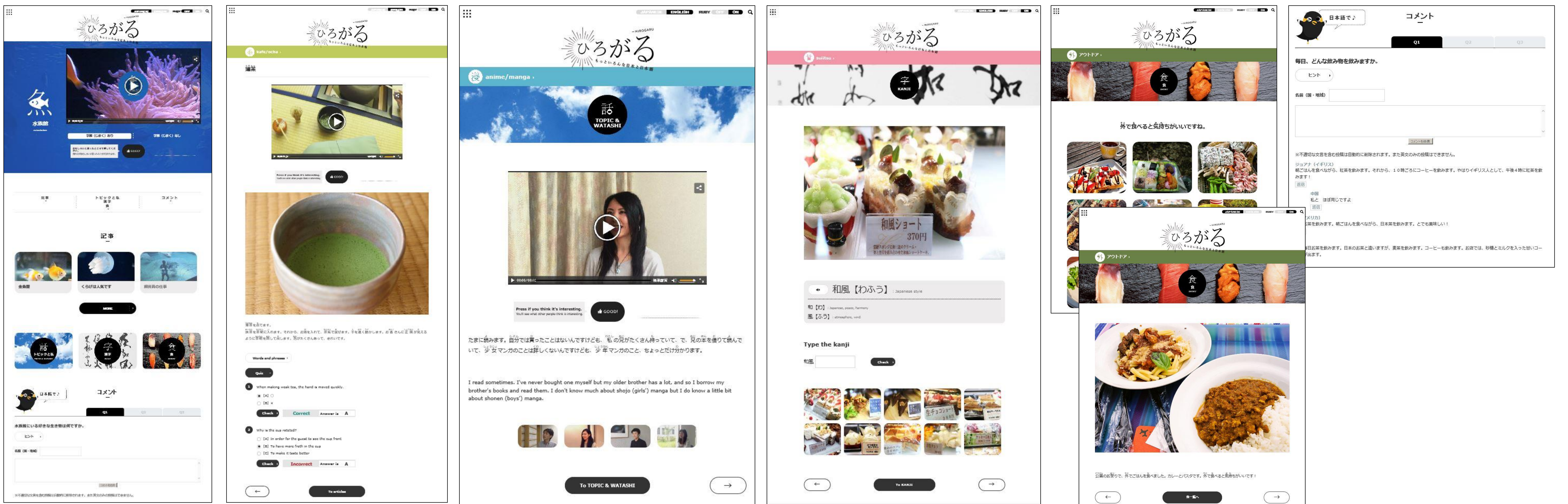


初級日本語学習者向けWEBサイト
「ひろがる もっといろんな日本と日本語」2016年8月17日公開



サイトの目的:
学習者が興味・関心を持つ題材を通して、
日本や日本語に触れることで、
より幅広い日本や日本語を知り、
それを学習の継続につなげる

2. サイト構成



3. サイトの工夫

「わかる」「できる」実感

- ・日本語レベルへの配慮
- ・ルビ表示のON/OFF
- ・英語ページの限定的な翻訳

12のトピックによる
自由な学び



- ・興味・関心のあるテーマ
- ・写真や動画を多用し、興味を引きつける

更新型

- ・リアルな日本の情報
- ・リクエストフォームの設置

学習サポート

日常の延長上に

- ・レスポンシブデザイン

つながりを感じる

- ・コメント欄の設置
- ・Goodボタンの設置

4. 日本人小学生へのアンケート

●トップ動画

動画:とても面白い(5) 面白い(1) あまり面白くない(1)
興味:もっと見たい(7)

- ・知らない裏側が見られる！
- ・台詞が下にあってわかりやすい。
- ・日本のことでも知らないことがあった！

●記事

記事 :とても面白い(5) 面白い(1) あまり面白くない(1)
記事の動画:とても面白い(4) 面白い(2)
興味 :もっと見たい(7)

- ・写真が多い(3)、クイズがある(4)
- ・記事が気楽に読める(3)

- ・音声があって面白い
- ・クイズを増やしてほしい

●ルビ

有用性:とても役立つ(4) 少し役立つ(2) あまり役に立たない(1)

- ・ON/OFFが漢字の練習になる！
- ・いつもつけて読みたい

だいたい読めるから

●その他

- ・動画にナレーションが入っていないのが、面白い
- ・親子でとても楽しんだ。クイズでテンションアップしていた。(保護者)